

English translation questions Dutch LFS ad hoc module 2007

People with a disability

Intro

Now I would like to ask you something about your health. The fact is, there is great interest for the relationship between work and health.

Handicap07

\$1 You said earlier you are unable to work. Does this have anything to do with a complaint, illness or disability?

\$2 In the last 12 months did you suffer one or more complaints, illnesses or disabilities?

1. Yes
2. No

AandWrk

Was one of these complaints, illnesses or disabilities caused or made worse by work?

1. Yes, one
2. Yes, more
3. No

SrtAandB

\$3 Which complaint, illness or disability is that?

\$4 What is the main complaint, illness or disability that was caused or made worse by work?

1. Problems with neck, shoulders, arms or hands
2. Problems with legs, feet or hips
3. Breathing- or lung problems
4. Skin problems
5. Hearing problems
6. Stress, depression or anxiety
7. Headaches and/or weariness of the eyes
8. Heart- or vascular diseases
9. Virus, bacteria or another kind of infection
10. Other

Belem

Are you hindered in doing your work by this complaint, illness or disability?

1. Yes, strongly
2. Yes, a little
3. No

DagBelem

Are you hindered by this (\$1 also) in doing your daily activities (\$2 outside of work)?

1. Strongly
2. A little
3. No

NietGwAand

In the last 12 months have you been absent from work as a consequence of this complaint, illness or disability?

1. Still not back to work
2. Yes, but is back to work again
3. No

VerwAand

Do you expect to return to work again?

1. Yes
2. No, thinks he/she will never be able to work again

DuurAand

In the last 12 months how long have you been absent from work because of this complaint, illness or disability?

1. Less than one day
2. One to four days
3. Four days to two weeks
4. Two weeks to one month
5. One month or longer

MndAand

How long was it then?

1. One to three months
2. Three to six months
3. Six to nine months
4. Nine months or longer

WerkVero

In which job was the complaint, illness or disability caused or made worse?

1. Job 1 (if applicable, else empty)
2. Job 2 (if applicable, else empty)
3. Job 3 (if applicable, else empty)
4. Job one year ago (if applicable, else empty)
5. Other job

Accidents at work

Ongeval

In the last 12 months have you had an accident at work?

1. Yes, one accident
2. Yes, more accidents
3. No

SrtOngev

Was (\$1 this/\$2 the most recent) accident at work a traffic accident?

1. Yes
2. No

NietGwOngB

How long after (\$1 this/\$2 the most recent) accident at work were you able to return to work?

1. Immediately or the same day as the accident
2. The day after the accident
3. Two to five days after the accident
4. Five days to two weeks after the accident
5. Two weeks or longer
6. Still not back to work

VerwOng

Do you expect to be able to return to work?

1. Yes
2. No, thinks he/she will never be able to work

MndOngB

How long was it then?

1. Two weeks to one month
2. One to three months
3. Three to six months
4. Six to nine months
5. Nine months or longer

WerkBed

In which job did the accident at work take place?

1. Job 1 (if applicable, else empty)
2. Job 2 (if applicable, else empty)
3. Job 3 (if applicable, else empty)
4. Job one year ago (if applicable, else empty)
5. Other job

Work and health

Intro

The following questions are about working conditions. It is possible that some questions are not related to your working situation. Yet I would like to ask you the questions to get a complete picture.

Tijdsdruk

Do you have to work under high time pressure?

1. Yes, regularly
2. Yes, sometimes
3. No

Belast

Do you have too much work to do?

1. Yes, regularly
2. Yes, sometimes
3. No

Treiter

At work are you perhaps bothered or harassed?

1. Yes, regularly
2. Yes, sometimes
3. No

Geweld

At work do you have to deal with violence or threat of violence?

1. Yes, regularly
2. Yes, sometimes
3. No

GrootRisc

What is the biggest risk to your health?

1. \$1 the high time pressure
2. \$2 the amount of work
3. \$3 the troubling or harassment
4. \$4 the violence

Chemi

At work are you exposed to chemicals, dust, fumes, gasses or smoke?

1. Yes, regularly
2. Yes, sometimes
3. No

Lawaai

At your workplace is there so much noise that you have to speak loud to make yourself heard?

1. Yes, regularly
2. Yes, sometimes
3. No

Tril

To do your work do you use a tool, machine or vehicle that causes vibrations or shaking?

1. Yes, regularly
2. Yes, sometimes
3. No

Kracht

Do you do work that involves using force, for example lifting, pushing, pulling, carrying or do you use tools or machines that involve using force?

1. Yes, regularly
2. Yes, sometimes
3. No

Bel Risc

What is the biggest risk to your health?

1. \$1 chemicals, dust, fumes, gasses or smoke
2. \$2 noise
3. \$3 vibrations
4. \$4 use of force
5. \$5 unhealthy posture during work